

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1951)  
**Heft:** 1160

**Artikel:** Festivals and exhibitons in Switzerland  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-692837>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

TABLE II. — SWISS SEAGOING FLEET IN 1950.

Owners and Name	Built	Tons gross	Tons d.w.
Swiss Shipping Co. :			
m.v. <i>Cristallina</i> ... ..	1949	2,351	3,000
m.v. <i>Carona</i> ... ..	1949	2,351	3,000
Suisse Atlantique S.A. :			
m.v. <i>General Guisan</i> ... ..	1938	5,142	9,140
s.s. <i>Lausanne</i> ... ..	1948	4,904	8,920
s.s. <i>St. Cergue</i> ... ..	1937	4,260	7,600
Nautilus S.A. :			
s.s. <i>Chasseral</i> ... ..	1897	3,128	4,064
m.v. <i>Saentis</i> ... ..	1915	4,349	6,690
s.s. <i>St. Gothard</i> ... ..	1911	5,461	8,339
s.s. <i>Ticino</i> ... ..	1920	6,527	9,841
s.s. <i>Certenago</i> ... ..	1920	6,404	10,300
Transports Maritimes Suisse- Outremer S.A. :			
m.v. <i>Anunciada</i> ... ..	1948	5,370	9,300
San Giorgio S.A. di Navigazione :			
s.s. <i>Generoso</i> ... ..	1913	1,595	2,755
Keller Shipping S.A. :			
m.v. <i>Laupen</i> ... ..	1948	468	800
m.v. <i>Murten</i> ... ..	1942	511	670
Brag Maritime S.A. :			
m.v. <i>Misox</i> ... ..	1949	616	800
Lloyd Seeschiffahrt A.G. :			
m.v. <i>Simpton</i> ... ..	1944	455	470
Soc. Auxiliaire de Transports S.A. :			
s.s. <i>Ville de Geneve</i> ... ..	1915	1,255	1,700
Marivins S.A. :			
s.s. <i>Leman</i> ... ..	1947	320	440
Galea A.G. :			
s.s. <i>San Moritz</i> ... ..	1920	5,168	9,000
Roger de Perrot :			
s.s. <i>Neuchâtel</i> ... ..	1930	9,555	14,500

### FESTIVALS AND EXHIBITIONS IN SWITZERLAND.

*August.* Month of August, Ascona: Brissago Islands, Lake Festival "Il Verbano in Festa"; August 5th, Grindelwald: Alpine Festival at the Maennlichen; August 5th, Saanen: Alpine Festival on the Hornberg; August 5th, Gstaad: Alpine Festival on the Wispillen; August 5th, Villars-Chesières: Mid-summer Festival at Taveyannaz; August 9th-10th, celebrations of the 450th anniversary of the entry of Schaffhausen into the Swiss Confederation; August 10th-12th, Geneva: Festival of Geneva, with battle of flowers, fire-work display; August 12th, Villars-Chesières: Mid-summer Festival at Anzeindaz; August 12th, Niederoenz: "Hornuss" (a Swiss ball game), Festival of Aargau and Central Switzerland; mid-August, Champéry: "Journée de Champéry", costume procession, folk music and dancing.

*September* 8th-9th, Lucerne: Swiss Costumes Festival; September 8th-10th, Albisguetli, Zurich: Boys' Shooting Competition; September 29th-30th, Neuchâtel: Wine harvest festival and procession; October 7th, Lugano: Wine festival and procession; October 21st, Châtel-St. Denis: Public Harvest Festival of the Bénichon.

### TO MOTHER.

What would we give —  
For one brief hour again —  
To smile, to wait, to read —  
And give a cup of tea — to Mother.

A comfy bed to make each day —  
A cheery fire to light —  
Flowers arrayed the special way —  
To give delight — to Mother.

Give now your best —  
Wait not another day —  
Give violets to the parent heart —  
They all belong — to Mother.

The days fleet swiftly by —  
Are lost in daily cares —  
A query — then a humble sigh —  
Too late — to give — to Mother.

Mary Brandwood.

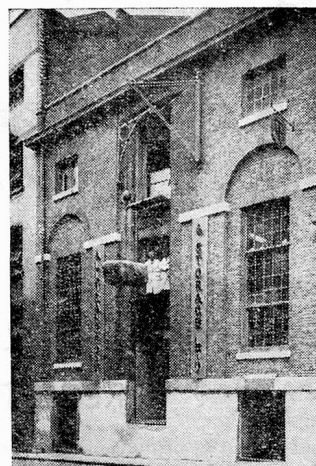
## ALLTRANSPORT & STORAGE LTD.

Telegrams :  
Alltrans, London

Telephone :  
CENTral 5200 (20 Lines)

Head Office :

ALLTRANSPORT BUILDING  
Little Trinity Lane  
LONDON E.C.4



Official Agents for  
British Railways  
(Ferry Boat Routes)  
and all their  
International  
Passenger Services

Official Passenger  
Agents for all  
Principal Steamship  
Companies - Official  
Freight & Passenger  
Agents for all Air  
Lines

Broken Wharf, Upper Thames  
Street, E.C.4. Air Cargo received  
here for despatch by all out-  
going planes